CE 0102

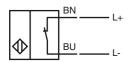
Model Number

NJ2-11-N-G-Y28795

Features

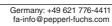
- Comfort series
- 2 mm flush

Connection

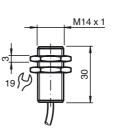


Release date: 2013-02-08 16:59 Date of issue: 2013-02-09 106385_eng.xml









General specifications		
Switching element function		NAMUR, NC
Rated operating distance	Sn	2 mm
Installation		flush
Output polarity		NAMUR
Assured operating distance	sa	0 1.62 mm
Reduction factor r _{Al}		0.4
Reduction factor r _{Cu}		0.3
Reduction factor r ₃₀₄		0.85
Nominal ratings		
Nominal voltage	Uo	8 V
Switching frequency	f	0 3000 Hz
Hysteresis	Н	0.5 3.5 typ. 2 %
Current consumption		
Measuring plate not detected		≥ 3 mA
Measuring plate detected		≤ 1 mA
Functional safety related paramete	ers	
MTTFd		1050 a
Mission Time (T _M)		20 a
Diagnostic Coverage (DC)		0 %
Ambient conditions		
Ambient temperature		-25 100 °C (-13 212 °F)
Mechanical specifications		
Connection type		cable PVC , 165 mm
Core cross-section		0.34 mm^2
Housing material		Stainless steel 1.4305 / AISI 303
Sensing face		PVDF
Protection degree		IP68
General information		
Use in the hazardous area		see instruction manuals
Category		1G; 2G; 1D
Compliance with standards and di	rective	
•	rective.	3
Standard conformity		
NAMUR		EN 60947-5-6:2000
		IEC 60947-5-6:1999
Standards		EN 60947-5-2:2007
		IEC 60947-5-2:2007
Approvals and certificates		
UL approval		cULus Listed, General Purpose
CSA approval		cCSAus Listed, General Purpose
Contappional		

Dimensions

Technical Data

ATEX 1G	
Instruction	Manual electrical apparatus for hazardous areas
Device category 1G	for use in hazardous areas with gas, vapour and mist
Directive conformity	94/9/EG
Standard conformity	EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007, EN 60079-26:2007 Ignition protection "Intrinsic safety" Use is restricted to the following stated conditions
CE marking	€ 0102
Ex-identification	🐼 II 1G Ex ia IIC T6 Ga
EC-Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 2048 X
Appropriate type	NJ 2-11-N-G
Effective internal capacitance C _i	\leq 30 nF ; a cable length of 10 m is considered.
Effective internal inductance L _i	\leq 50 μH ; a cable length of 10 m is considered.
Cable length	Dangerous electrostatic charges on the fixed connection cable must be taken into account for lengths equal to and exceeding the following values:
Explosion group IIA	96 cm
Explosion group IIB	48 cm
Explosion group IIC	7 cm
General	The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to! Directive 94/9/EG and hence also EC-Type Examination Certificates apply in general only to the use of electrical apparatus under atmospheric conditions. The use in ambient temperatures of > 60 °C was tested with regard to hot surfaces by the mentioned certification authority. If the equipment is not used under atmospheric conditions, a reduction of the permissible minimum ignition energies may have to be taken into consideration.
Highest permissible ambient temperature	The temperature ranges, according to temperature class, are given in the EC-Type Examination Certificate. Note: Use the temperature table for category 1 !!! The 20 % reduction in accordance with EN 1127-1:1997 has already been accounted for in the temperature table for category 1.
Installation, Comissioning	Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related apparatus and according to the proof of intrinsic safety. The associated apparatus must satisfy the requirements of category ia. Due to the possible danger of ignition, which can arise due to faults and/or transient currents in the equipotential bonding system, galvanic isolation of the power supply and signal circuit is preferable. Associated apparatus without electrical isolation must only be used if the appropriate requirements of IEC 60079-14 are met.
Maintenance	No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.
Specific conditions	
Protection from mechanical danger	When used in the temperature range below -20 $^\circ\mathrm{C}$ the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.
Electrostatic charging	Electrostatic charges on the metal housing components must be avoided. Dange- rous electrostatic charges on the metal housing components can be avoided by incorporating these components in the equipotential bonding.

Germany: +49 621 776-4411 fa-info@pepperl-fuchs.com

Copyright Pepperl+Fuchs Singapore: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com



ATEX 2G

Instruction

Device category 2G Directive conformity Standard conformity

CE marking

Ex-identification

EC-Type Examination Certificate Appropriate type Effective internal capacitance C_i Effective internal inductance L_i General

Highest permissible ambient temperature

Installation, Comissioning

Maintenance

Specific conditions

Protection from mechanical danger

Electrostatic charging

Manual electrical apparatus for hazardous areas

for use in hazardous areas with gas, vapour and mist 94/9/EG EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 Ignition protection "Intrinsic safety" Use is restricted to the following stated conditions $C \in 0$ 102

🐼 II 1G Ex ia IIC T6 Ga

PTB 00 ATEX 2048 X

NJ 2-11-N-G...

 \leq 30 nF ; a cable length of 10 m is considered.

 \leq 50 μH ; a cable length of 10 m is considered.

The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual. The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to!

Directive 94/9/EG and hence also EC-Type Examination Certificates apply in general only to the use of electrical apparatus under atmospheric conditions. The use in ambient temperatures of > 60 °C was tested with regard to hot surfaces

by the mentioned certification authority. If the equipment is not used under atmospheric conditions, a reduction of the per-

missible minimum ignition energies may have to be taken into consideration.

The temperature ranges, according to temperature class, are given in the EC-Type Examination Certificate.

Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed. The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related apparatus and according to the proof of intrinsic safety.

No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas. Repairs to these apparatus are not possible.

When used in the temperature range below -20 $^\circ C$ the sensor should be protected from knocks by the provision of an additional housing.

Electrostatic charges must be avoided on the mechanical housing components. Dangerous electrostatic charges on the mechanical housing components can be avoided by incorporating these in the equipotential bonding.

Pepperl+Fuchs Group USA: +1 33 www.pepperl-fuchs.com fa-info@us.pe

USA: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com Germany: +49 621 776-4411 fa-info@pepperl-fuchs.com Copyright Pepperl+Fuchs Singapore: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com



ATEX 1D

Instruction

Device category 1D Directive conformity Standard conformity

CE marking

Ex-identification

EC-Type Examination Certificate Appropriate type Effective internal capacitance C_i Effective internal inductance L General

Maximum housing surface temperature

Installation. Comissioning

Maintenance

Specific conditions

Electrostatic charging

NJ2-11-N-G-Y28795

Manual electrical apparatus for hazardous areas

for use in hazardous areas with combustible dust 94/9/EG IEC 61241-11:2002: draft; prEN61241-0:2002 type of protection intrinsic safety "iD" Use is restricted to the following stated conditions **C**€0102

(Ex) II 1D Ex iaD 20 T 108 °C (226.4 °F) The Ex-relevant identification may also be printed on the accompanying adhesive label.

ZELM 03 ATEX 0128 X

NJ 2-11-N-G...

 \leq 30 nF ; a cable length of 10 m is considered.

 \leq 50 μ H ; a cable length of 10 m is considered.

The apparatus has to be operated according to the appropriate data in the data sheet and in this instruction manual.

The EC-Type Examination Certificate has to be observed. The special conditions must be adhered to!

The maximum surface temperature of the housing is given in the EC-Type Examination Certificate.

Laws and/or regulations and standards governing the use or intended usage goal must be observed

The intrinsic safety is only assured in connection with an appropriate related

apparatus and according to the proof of intrinsic safety. The associated apparatus must satisfy at least the requirements of category ia IIB or iaD. Because of the possibility of the danger of ignition, which can arise due to faults and/or transient currents in the equipotential bonding system, galvanic isolation in the power supply and signal circuits is preferable. Associated apparatus without electrical isolation must only be used if the appropriate requirements of IEC 60079-14 are met.

The intrinsically safe circuit has to be protected against influences due to lightning. When used in the isolating wall between Zone 20 and Zone 21 or Zone 21 und Zone 22 the sensor must not be exposed to any mechanical danger and must be sealed in such a way, that the protective function of the isolating wall is not impaired. The applicable directives and standards must be observed.

If the Ex-relevant identification is exclusively printed on the included adhesive label, this must be applied in the direct vicinity of the sensor! The surface to which the label is to applied must be clean and free from grease! The applied adhesive label must be durable adlegible to protect it against the possibility of chemical corrosion! No changes can be made to apparatus, which are operated in hazardous areas.

Repairs to these apparatus are not possible.

The connection cables are to be laid in accordance with EN 50281-1-2 and must not normally be subjected to chaffing during use.

Electrostatic charges must be avoided on the mechanical housing components. Dangerous electrostatic charges on the mechanical housing components can be avoided by incorporating these in the equipotential bonding.

Subject to modifications without notice USA: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Germany: +49 621 776-4411 fa-info@pepperl-fuchs.com

Copyright Pepperl+Fuchs Singapore: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

